



SAUVEGARDER ET STOCKER VOS SONS SUR UN ENSONIQ EPS 16+ AVEC UN EMULATEUR GOTEK

Méthodologie complète

UPGRADEZ FACILEMENT VOTRE ENSONIQ

3 techniques sont présentées dont le remplacement de votre lecteur de disquette par un émulateur Gotek ou en vous servant du port SCSI.

[LV Musique](#)
08-2022 V2



Table des matières

Avertissement	2
1. Stocker sur un disque dur externe.....	3
2. Stocker sur un disque dur interne.....	4
3. Remplacer le lecteur de disquette par un lecteur de carte Gotek (procédure détaillée)	7
A. Qu'est qu'un lecteur de carte Gotek ?	7
B. Méthodologie globale de mise en place d'un Gotek :	8
C. Méthodologie détaillée pour la mise en place d'un Gotek :	9
1- Acheter un émulateur Gotek.....	9
2- Rendre l'émulateur plus fonctionnel	9
1- L'écran Oled	9
2- Bouton rotatif	11
3- Le buzzer	11
4- Apparence de la carte Gotek après ces modifications :	13
D. Rendre fonctionnel le Gotek sur la machine.....	14
Phase 1 : Préparation matérielle (GOTEK et EPS)	14
1- Acheter ou s'assurer d'avoir à disposition un câble USB/A vers USB/A	14
2- Placer le jumper sur la carte	14
3- Ponter la carte Gotek	15
4- Préparer une clé USB vide	16
5- Ouvrir l'EPS, remplacer le lecteur de disquette par la carte du Gotek.....	16
6- Mettre le GOTEK sous tension (méthode)	16
Phase 2 : Le flashage en 4 étapes	17
1- Allumer votre ordinateur, télécharger et installer le pilote sur votre PC	17
2- Télécharger les fichiers d'amorçage sur votre PC.....	18
3- Toujours sur votre PC, copier les fichiers à transférer dans la mémoire flash sur la clé USB formatée.....	19
4- Flasher la mémoire du Gotek	19
Phase 3 : Faire fonctionner l'EPS 16+	21
1- Installer la disquette de démarrage dans la clé USB	21
2- EPS fonctionnel	22
E. Utilisation du Gotek (organisation de l'OS, banques et instruments).....	23
F. Mise à jour du Gotek (méthode de mise à jour du microgiciel de la mémoire interne du Gotek)	27
G. Pour aller plus loin	27
ANNEXE	28



Avertissement

Ce manuel a été réalisé afin de vous permettre de mettre en place facilement une solution alternative à la lecture fastidieuse par disquette.

N'étant ni informaticien, ni électronicien j'ai rencontré quelques difficultés et passé de nombreuses heures pour réaliser cette opération (informations disparates sur nombreux sites et forums). Ce document synthétise mes recherches sur le sujet avec le process détaillé de la mise en place d'un lecteur Gotek sur l'EPS 16+. Le process est déclinable sur de nombreux autres appareils.

Ce manuel peut contenir des erreurs ou omissions. N'hésitez pas à me faire part de vos remarques, corrections et compléments pour affiner ce guide et corriger ce qui doit l'être.

Améliorer la sauvegarde et permettre le stockage des sons sur l'échantillonneur Ensoniq EPS 16+

3 options s'offrent à vous :

- Stocker sur un disque dur externe
- Stocker sur un disque dur interne
- Remplacer le lecteur de disquette par un lecteur de carte Gotek (procédure détaillée)

L'EPS 16+ est sorti en 1991. A cette époque, les supports informatiques majoritairement utilisés étaient les disquette 3.5 pouce (simple face pour l'EPS 16+).

Les inconvénients de cette technologie :

- Les disquettes, si elles ne sont pas conservées dans des conditions optimales s'altèrent avec le temps (support magnétique),
- Elles prennent de la place en stockage et il est parfois difficile de s'y retrouver lorsqu'on a un nombre important de disquettes
- Le lecteur de disquettes est un point central et fragile de la machine (pannes fréquentes) et les lecteurs deviennent plus difficiles à trouver.

Pour optimiser la sauvegarde de votre bibliothèque de sons, plusieurs options s'offrent à vous.



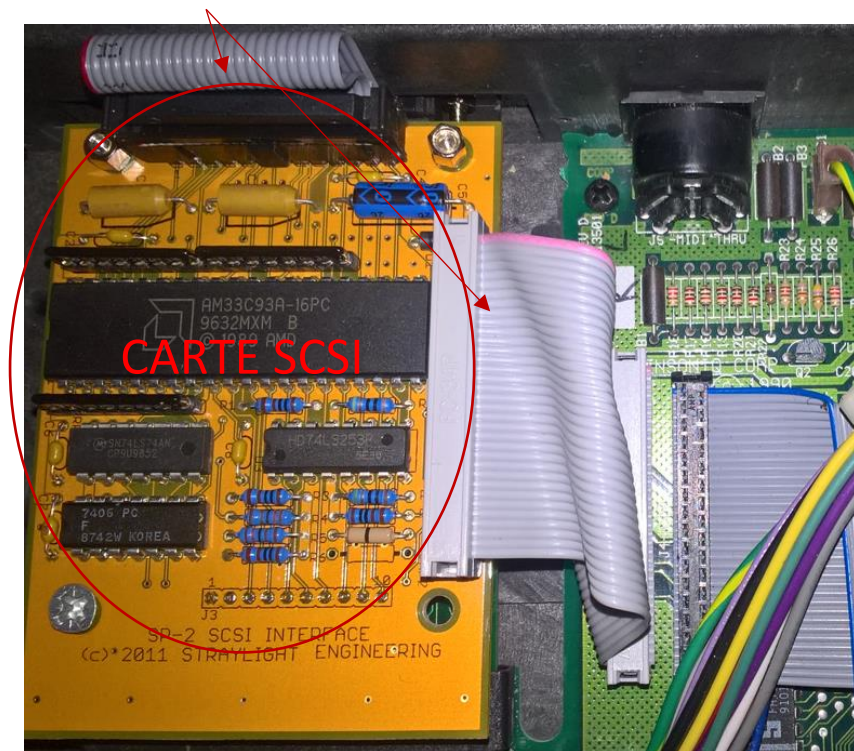
1. Stocker sur un disque dur externe

- Pour optimiser la sauvegarde, l'organiser correctement à partir de la machine et optimiser énormément le temps de chargement l'approche la plus efficace est d'intégrer une carte scsi qui se fixe sur l'extension de mémoire (également à acheter si vous n'en possédez pas car la carte SCSI est fixée dessus).
 - o [Carte mémoire](#) et [carte scsci](#) sont disponibles chez ZinCircuits) : <https://www.facebook.com/zincircuits/>
 - o Ces cartes fonctionnent parfaitement. J'en ai équipé mon vieil ami fidèle acheté neuf en 91.

Liste des pièces fournies pour le kit EPS-SCSI

- 1 carte PC EPS-SCSI (comprend 3 matrices de résistances de terminaison SCSI préinstallées)
- 4 entretoises en nylon mâle / femelle de 5 à 8 pouces n ° 4-40
- 4 vis à métaux en nylon n ° 4-40 1/4 "
- 2 vis de montage D-shell # 4-40, rondelles plates, rondelles de blocage et écrous
- 1 câble ruban de prise D-shell (SCSI) à 26 broches
- 2 câbles rubans de données pour prise 34 à 34 broches (une pour EPS; une pour EPS16 +)

Connexion de la carte SCSI



Si vous n'êtes pas équipé de carte SCSI le coût de cet investissement sera de prêt de 260 €.



Attention si vous prenez cette option de vous assurer de trouver un disque dur compatible chez un brooker (investissement complémentaire) ainsi que le câble adapté. La liste des disques durs compatibles se trouvent en annexe (documentation 1991 - Ensoniq).

Sinon vous pouvez créer un DD externe avec mini SD. Simple et efficace. Tuto à cette adresse :

<https://www.youtube.com/watch?v=VbfhE1ALuIw>

2. Stocker sur un disque dur interne

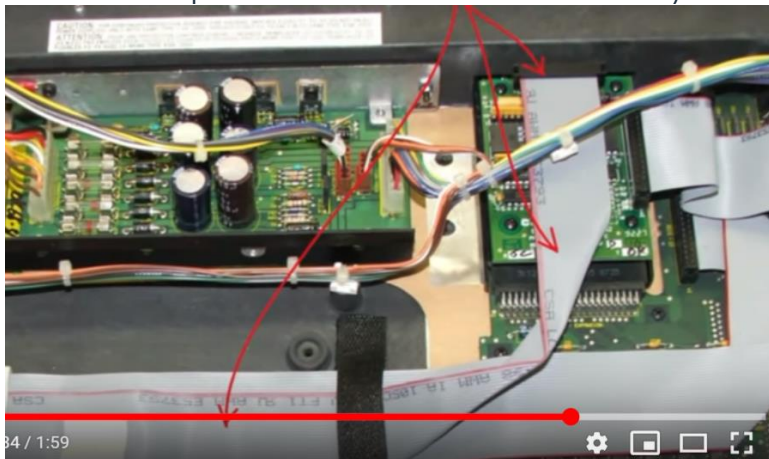
- Dans ce cas il faut que la machine soit équipée de la carte SCSI (donc également de la carte d'extension de mémoire), mais vous devez alors réaliser un montage pour intégrer une carte SD dans la machine (d'après Kimberly Panos). Possibilité de visualiser ce montage à cette adresse :

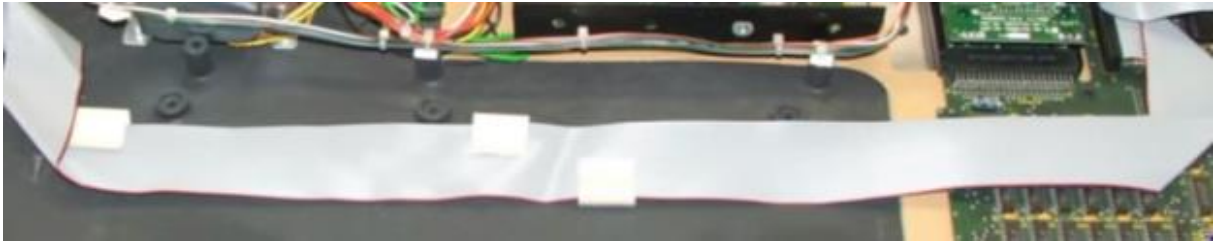
<https://www.youtube.com/watch?v=8XKTmvcVlbA&feature=youtu.be>

Cette solution est très performante. On peut d'ailleurs apparemment facilement transférer les sons de l'ancien disque dur sur le nouveau en changeant l'ID d'affectation des deux disques durs.

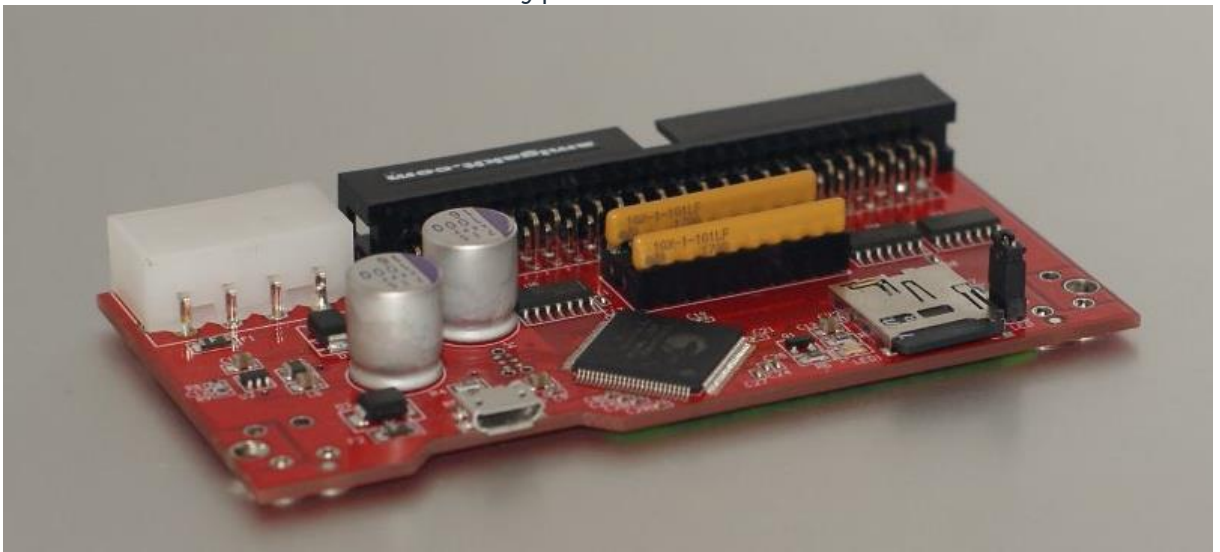
Son inconvénient : la complexité technique pour la mettre en œuvre pour un non initié (ce qui m'a fait faire marche arrière).

- Besoins nécessaires à sa mise en œuvre au regard de la vidéo :
 - o Nappes SCI 26 broches qui part de la carte SCSI (nappe à fabriquer car format non standard).

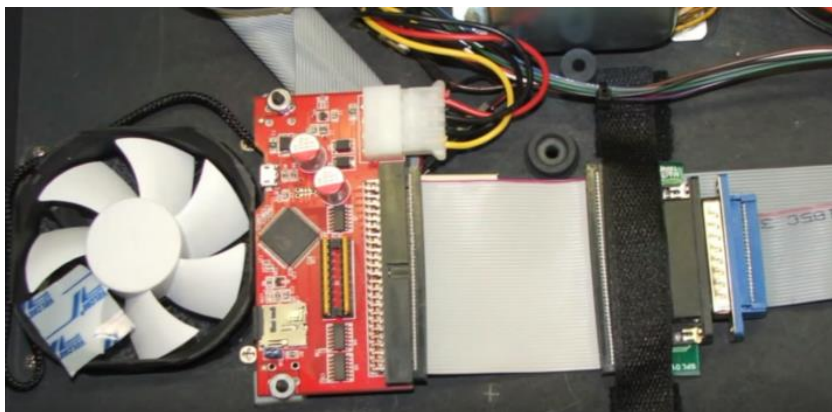




- Une carte SCSI 2D de ce type



- Un ventilateur 1700 tours de faible dimension



- Un adaptateur 25 Pin interne vers 50 externe



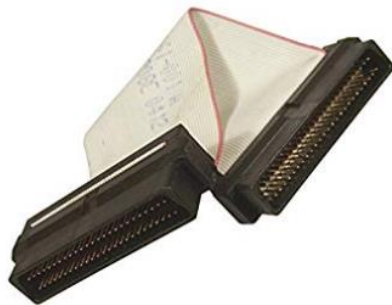
- Un adaptateur 25 broches pour connexion du câble



- Un drive Power Connecteur



- Une Nappe SCI 50 pin (du convertisseur 25 / 50 vers la carte SCSI2SD) qui relie la carte SCSI2SD à l'adaptateur



-

Attention le schéma de montage n'est pas disponible.

3. Remplacer le lecteur de disquette par un lecteur de carte Gotek (procédure détaillée)

A. Qu'est qu'un lecteur de carte Gotek ?

Un Gotek est un système hardware qui simule un lecteur de disquette et stocke les données sur une clé USB. Il s'insère dans l'EPS en lieu et place du lecteur de disquette 3.5". La clé USB remplace donc les fameuses disquette 3.5" désormais obsolètes.

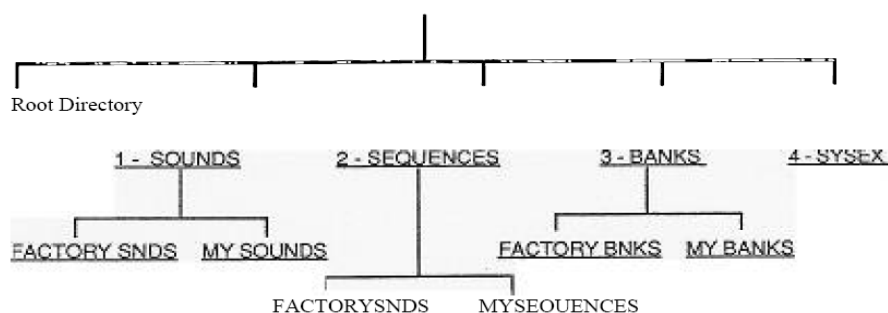
Déjà détenteur d'un DD externe j'ai mis en place cette solution de par sa simplicité dans une logique de sauvegarde pour prévenir toute panne de mon vieux DD externe et/ou du lecteur de disquette.

L'avantage de cette solution : elle est peu couteuse, simple et rapide à mettre en place **mais attention :**

- Le temps de chargement est celui d'une disquette (puisque l'on reste connecté au port de la disquette interne) et non à celui bien plus rapide du SCSI (connexion à ce port à priori non réalisable – source : forum)
- Si votre instrument est détenteur d'une carte SCSI mettre en place un disque dur interne reste la solution optimale
- Étant donné que le Gotek fonctionne comme un émulateur de disquettes vous ne pouvez pas créer une architecture telle que celle prévue par la machine pour les transferts SCSI et le stockage des sons (schéma ci-après). Vous devez archiver l'ensemble de vos banques et sons à la racine de la clé USB. Le nommage des fichiers devient donc déterminant pour votre future recherche.

Architecture standard disque dur Ensoniq EPS16+ :

EPS Default Directory Structure



5 - MACROFILE 1



B. Méthodologie globale de mise en place d'un Gotek :

La mise en place d'un lecteur Gotek requière plusieurs opérations, matérielles et logicielles, à mettre en place pour le rendre fonctionnel sur l'EPS.

1. Acheter un émulateur Gotek

Vous pouvez soit commander un émulateur Gotek déjà optimisé pour l'EPS sur internet (on en trouve sur ebay) ou si vous souhaitez limiter vos dépenses ou réaliser l'opération vous-même vous trouverez ci-après les étapes à mettre en œuvre.

Ayant eu un peu de mal à trouver l'ensemble des informations je les ai rassemblées dans ce tutoriel pour vous permettre de réaliser sereinement ce travail.

2. Améliorer les fonctionnalités du Gotek

- 1- Remplacer l'afficheur à 3 digits par un mini écran Oled à 2 lignes (essentiel pour pouvoir retrouver facilement vos sons)
- 2- Remplacer le sélecteur à boutons poussoirs par un bouton rotatif (également nécessaire si votre banque de son es conséquente)
- 3- Ajouter un buzzer qui émettra du son à chaque chargement ou sauvegarde (optionnel dans la mesure ou la lead verte allumée du Gotek indique quand il est en charge ou en sauvegarde).

3. Rendre fonctionnel le Gotek sur la machine

Le Gotek en tant que hardware est une « coquille vide » qui a besoin d'un microgiciel pour fonctionner. Ce microgiciel est un petit logiciel qui saura faire discuter le Gotek avec l'EPS et interpréter les opérations de chargement et d'enregistrement. Le microgiciel doit être implanté dans la mémoire interne du Gotek par « flashage ».



C. Méthodologie détaillée pour la mise en place d'un Gotek :

1- Acheter un émulateur Gotek

Tel que celui-ci : version SFR1M44-U100K Noir 3.5 "1.44MB USB SSD FLOPPY DRIVE EMULATOR

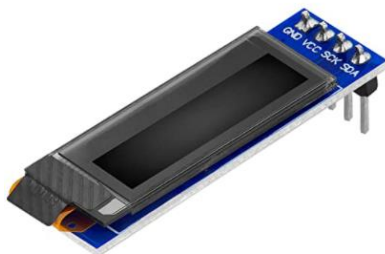


2- Rendre l'émulateur plus fonctionnel

Pour rendre l'utilisation du lecteur la plus fonctionnelle possible, et d'autant plus si vous avez de nombreux sons ou banques de sons à sauvegarder, il est conseillé de lui adjoindre un affichage Oled et un bouton rotatif poussoir.

De manière optionnelle on peut également mettre en place un buzzeur pour émettre les sons lors de son utilisation comme le faisait une disquette.

1- L'écran Oled



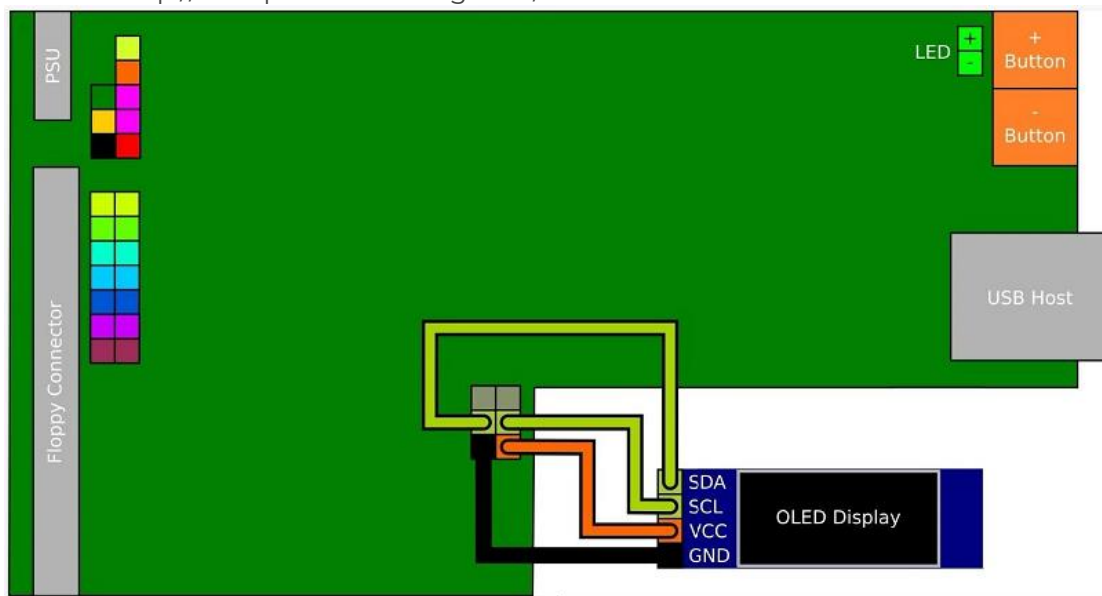
Il s'adapte parfaitement (il faudra tout de même un peu raboter le trou initial du boîtier pour l'intégrer) : type MakerHawk 2pcs I2C OLED Module d'affichage 0.91 Pouces I2C SSD1306.

[Disponible à cette adresse](#)

Pour installer l'écran Oled sur votre Gotek je vous conseille [cette vidéo](#) très bien faite.

Schéma d'installation :

Source : <http://retropoke.canalblog.com/>



Rendu en photo :



Le support plastique très utile pour coincer l'écran présenté dans le tuto peut être réalisé par imprimante 3D avec le plan fourni. Imprimable dans tout magasin qui réalise de l'impression 3D.



[Plan 3D du petit support plastique](#) à imprimer disponible gratuitement et que j'ai fait imprimer chez un commerçant pour la modique somme de 3 euros.

Vous pouvez également coller l'écran sur le support avec une colle adaptée.

2- Bouton rotatif

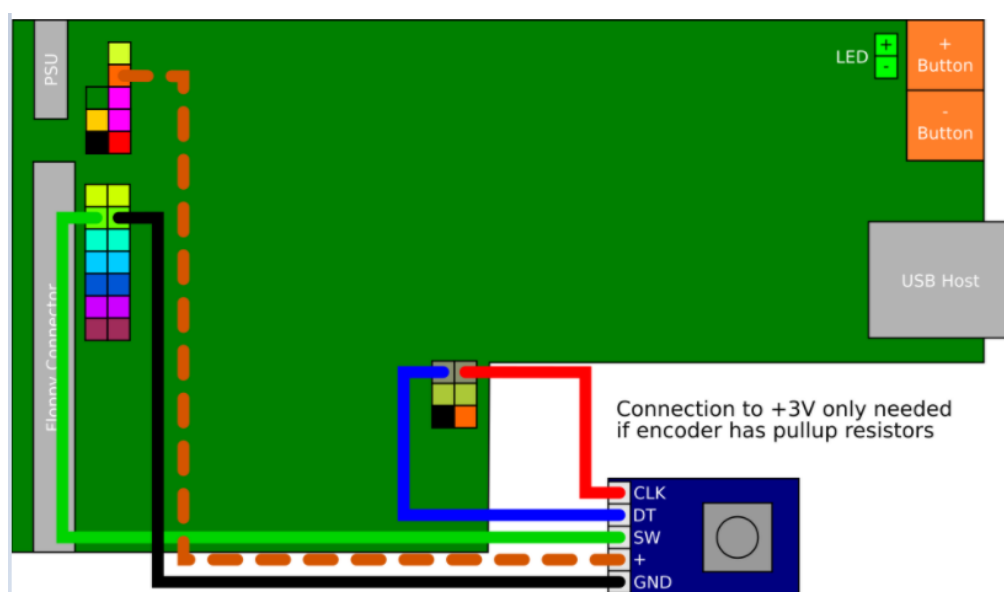


Il permet de faciliter les recherches de sons (les boutons du Gotek ne permettent que d'avancer ou de reculer d'un pas à la fois. Peu pratique si vous avez beaucoup de sons sauvegardés)

Exemple de disponibilité à cette adresse : <https://www.ebay.fr/itm/261857741214>

Pour le branchement suivre le plan suivant :

Source : <http://retropoke.canalblog.com/>



Vidéo disponible : <https://www.youtube.com/watch?v=J3OZo261EpA>

3- Le buzzer

Il n'est pas indispensable mais permet d'émuler le son de chargement d'une disquette.



Source : <http://retropoke.canalblog.com/>

Passons maintenant au Buzzer: (Difficulté facile 4/5)

Branchez votre fer à souder puis prenez 2 fils Jumper de couleur différente si possible.

Coupez une des extrémité de chaque fil et dénudez les sur 5mm environ.

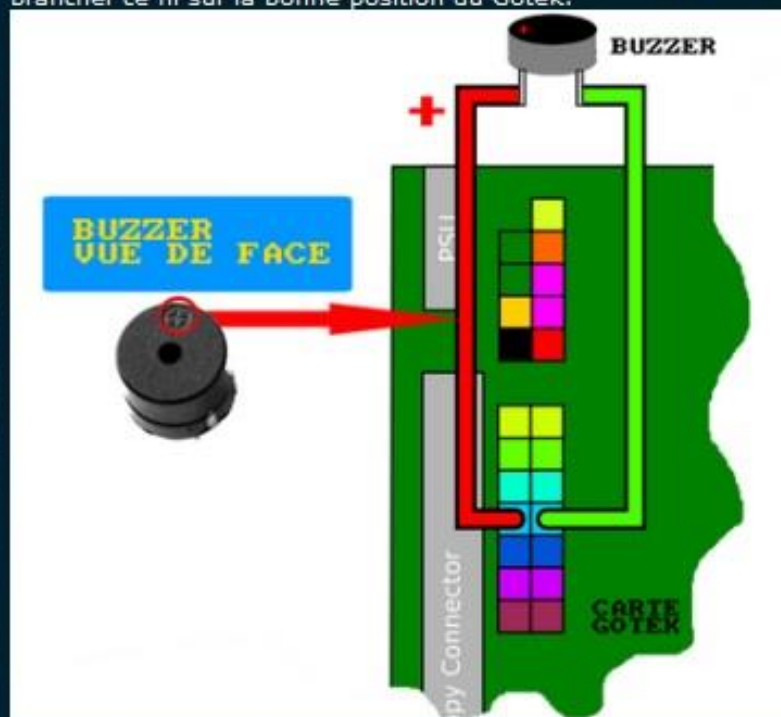
Étamez chaque embouts des fils et du Buzzer puis soudez les sur les deux pâtes du buzzer.

ÉTAMEZ LES
EMBOITS DES FILS
ET DU BUZZER



FIL ROUGE SUR
LE (+) DU
BUZZER

Sur le devant du buzzer vous apercevrez le signe '+', il faudra bien brancher ce fil sur la bonne position du Gotek.



4- Apparence de la carte Gotek après ces modifications :



D. Rendre fonctionnel le Gotek sur la machine

Le flashage se fait en 3 phases ci-après détaillées :

- 1- Préparation matérielle (Gotek et EPS)
- 2- Le flashage en 4 étapes
 - Télécharger et Installer le pilote sur votre PC
 - Télécharger les fichiers d'amorçage sur votre PC
 - Toujours sur votre PC, formater la clé USB et copier les fichiers à transférer dans la mémoire flash
 - Flasher la mémoire du Gotek (insertion de la clé USB dans la Gotek et suivre les instructions).
- 3- Faire fonctionner l'EPS avec le Gotek

Phase 1: Préparation matérielle (GOTEK et EPS)

1- Acheter ou s'assurer d'avoir à disposition un câble USB/A vers USB/A

Plusieurs étapes sont nécessaires pour rendre fonctionnel le Gotek sur la machine.

La méthode la plus simple consiste à la réaliser avec un câble USB A vers USB A



C'est cette méthode qui est expliquée dans ce tutoriel.

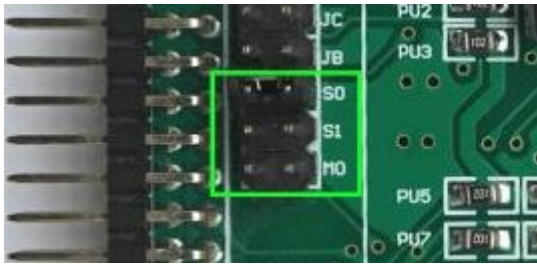
2- Placer le jumper sur la carte

Placer le jumper (cavalier) du Gotek sur la position S0 (nb : attention photo page 13 prise avant cette opération).

En effet, la norme Ensoniq est dérivée de la norme Shugart 34 tandis que la norme PC est appelée IDC 34.

Généralement pour les machines compatibles PC le cavalier à régler est "S1". Pour les machines compatibles Shugart, il s'agit de S0 ou S1 pour le deuxième lecteur.

Source : <https://hxc2001.com/>



3- Ponter la carte Gotek

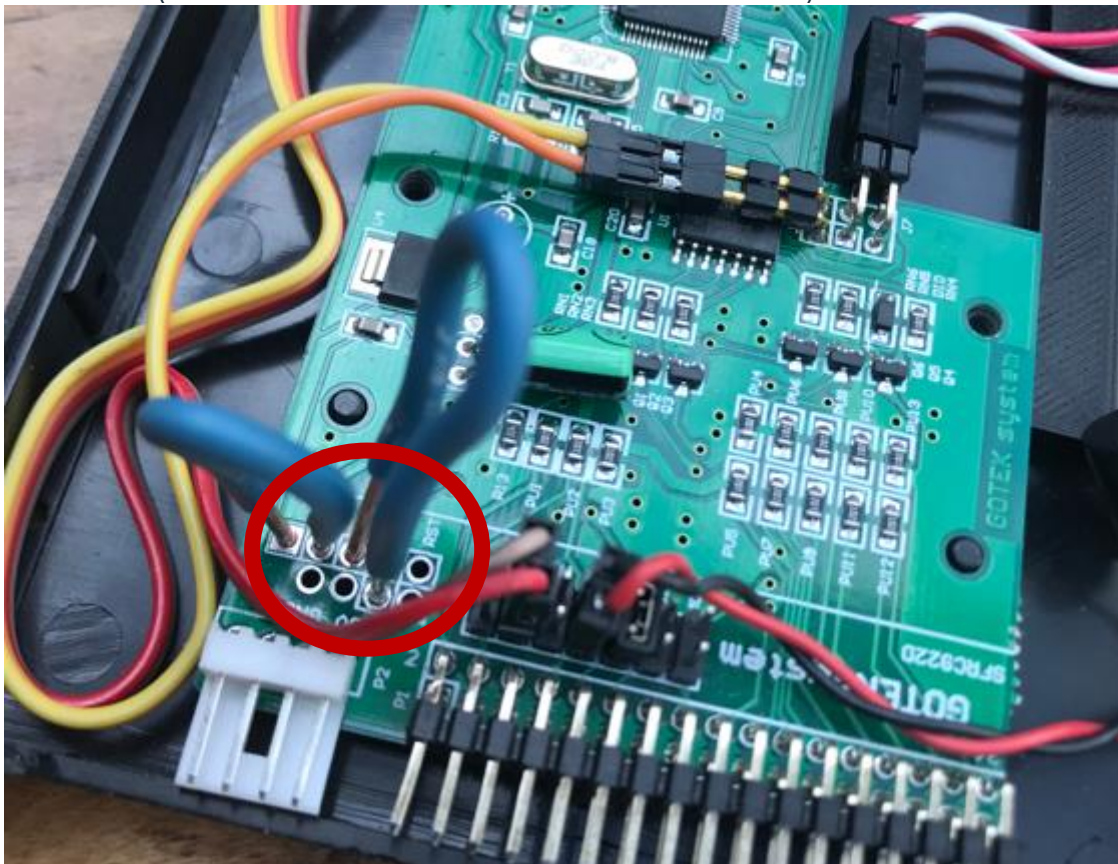
Suivre la procédure d'installation indiquée sur le site [Hxc](#) résumée ci-après :

Dans un premier temps il est nécessaire de réaliser une petite opération sur la carte afin de pouvoir la programmer.

Attention il existe deux marques de mémoire (MCU) utilisées dans les Gotek. La procédure n'est pas la même selon la marque de MCU (STM32-ARM7 ou ARTERY) ainsi que selon le choix de la méthode de connexion du Gotek à l'ordinateur (câble USB A / USB A) ou autre.

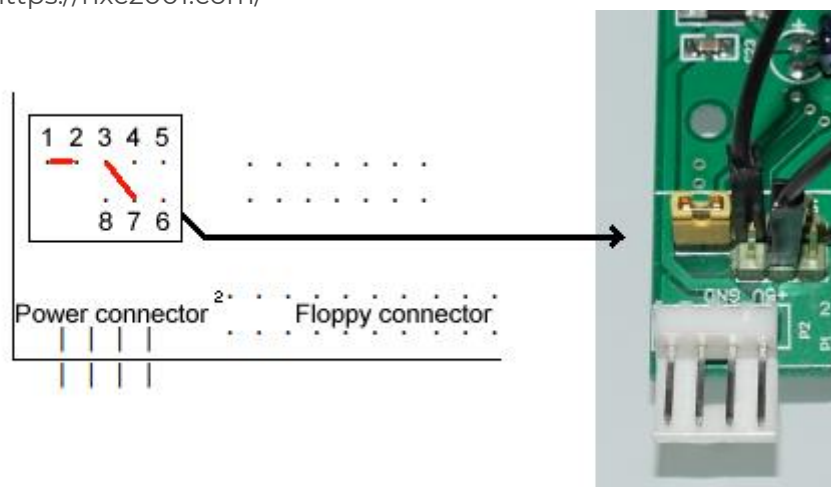
Il faut réaliser des ponts sur la carte pour permettre l'installation du logiciel dans la puce du Gotek

Les ponts peuvent être réalisés juste avec un fil de cuivre de la façon suivante (ici modèle STM32 utilisé dans mon cas) :



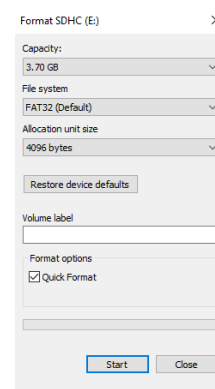
1er Pont 1/2 : en J3 indique que le Gotek est en mode programmation
2ème pont 3/7 : pour alimenter le Gotek

Source : <https://hxc2001.com/>



4- Préparer une clé USB vide

Formater votre clé USB en FAT32 : ouvrir la clé à partir du menu Démarrer en sélectionnant la ligne appropriée. Sous la ligne "Appareils et lecteurs", sélectionnez la clé souhaitée avec le bouton droit de la souris. Cliquez maintenant sur Formater -> FAT32 -> Ok



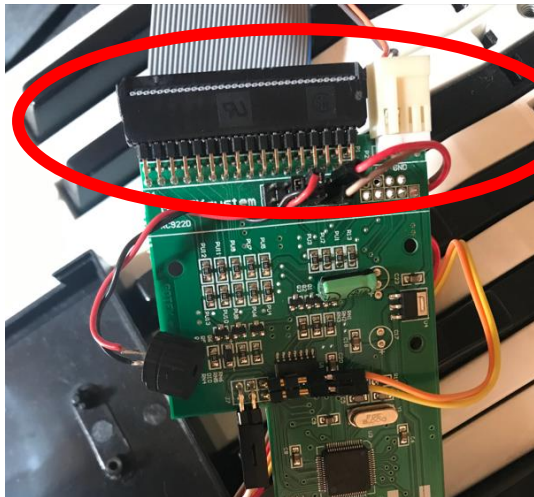
5- Ouvrir l'EPS, remplacer le lecteur de disquette par la carte du Gotek

Attention à ce stade de l'opération de ne pas installer le Boîtier du Gotek mais uniquement la carte avec les ponts préalablement réalisés.

[Vidéo sur cette opération](#)

6- Mettre le GOTEK sous tension (méthode)

Pour avoir de la tension sur l'installation provisoire de votre carte Gotek, le plus simple est qu'elle soit installée sur votre EPS (broche **et** alimentation de la tension connectée à la carte – Photo ci-après les ponts en plus non présents sur la photo). Attention à bien respecter le sens de la nappe.



Il faut relier votre GoTeK avec l'ordinateur via le câble USB A / USB A.



Allumez l'EPS pour avoir de la tension sur le GoTeK.

Phase 2 : Le flashage en 4 étapes

1- Allumer votre ordinateur, télécharger et installer le pilote sur votre PC

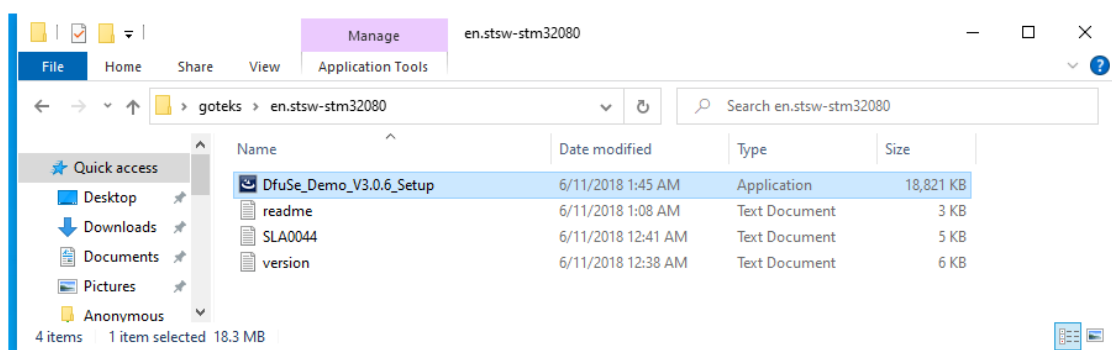
Le PC relié au GoTeK avec le câble USB/A – USB/A devrait détecter le GoTeK. Une fois cela fait, vous devriez voir un appareil "Périphérique STM en mode DFU" dans le gestionnaire de périphériques (pour y accéder taper gestionnaire de périphériques dans le menu paramètres de la fenêtre Windows).

Télécharger puis Installer DfuSe_Demo_V3.X.X_Setup logiciel gratuit de STMicroelectronics sur votre ordinateur.

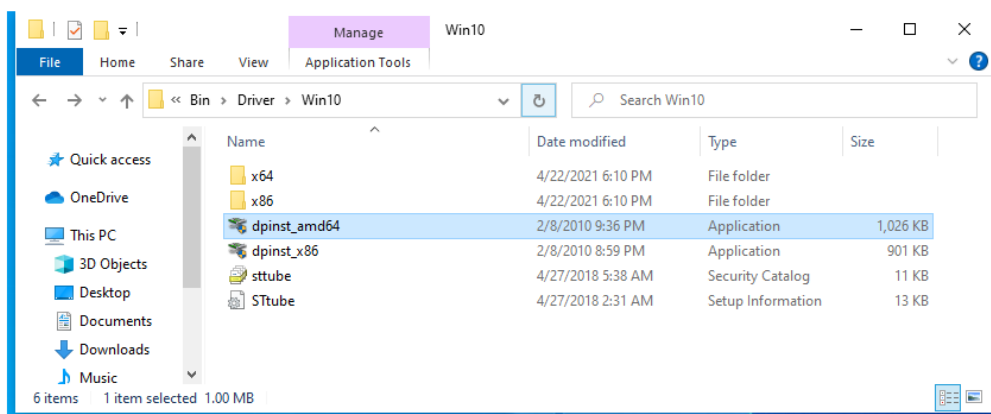
Liens de téléchargement de DfuSe :

- [Lien direct](#)

- [Site :](#)



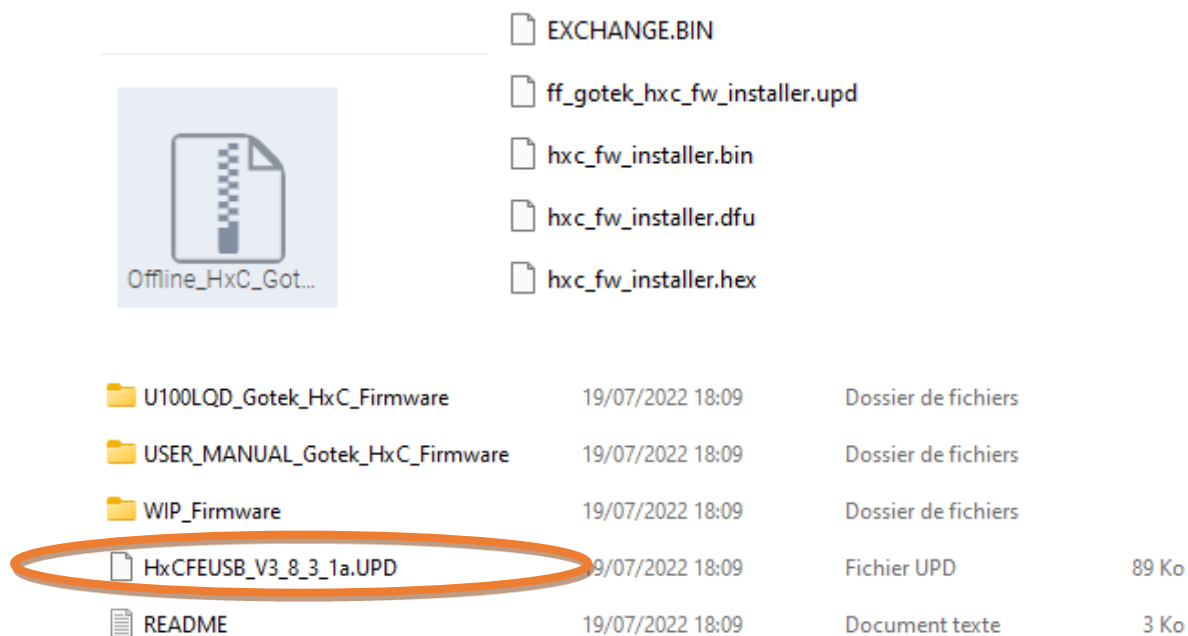
Il est possible qu'il vous soit nécessaire d'installer le pilote manuellement. Il se trouve dans le dossier « C:\Program Files (x86)\STMicroelectronics\Software\DfuSe v3.0.6\Bin\Driver\Win10 ». J'ai eu à le faire (copie d'écran ci-après).



Lancez le logiciel.

2- Télécharger les fichiers d'amorçage sur votre PC

Avant de pouvoir flasher votre Gotek, il vous faut envoyer un email à activation@hxc2001.com. Vous recevrez les fichiers d'amorçages (photos jointe) et le fichier texte explicatif.



Le processus est entièrement automatisé. Le temps de réponse est d'environ 10 minutes.

3- Toujours sur votre PC, copier les fichiers à transférer dans la mémoire flash sur la clé USB formatée

Dans les fichiers renvoyés, copiez sur la clé USB formatée les fichiers EXCHANGE.BIN et la dernière version du firmware HxC qui se trouve dans le fichier HXCFEUSB_Gotek_HxC_firmware (HxCFEUSB_V3_X_X_Xa.UPD) à la racine d'une clé USB vide (formaté en FAT32).

Déconnectez le câble USB/A relié de votre ordinateur au Gotek

A présent vous allez pouvoir flasher la mémoire de votre Gotek avec le micrologiciel présent sur votre clé USB.

4- Flasher la mémoire du Gotek

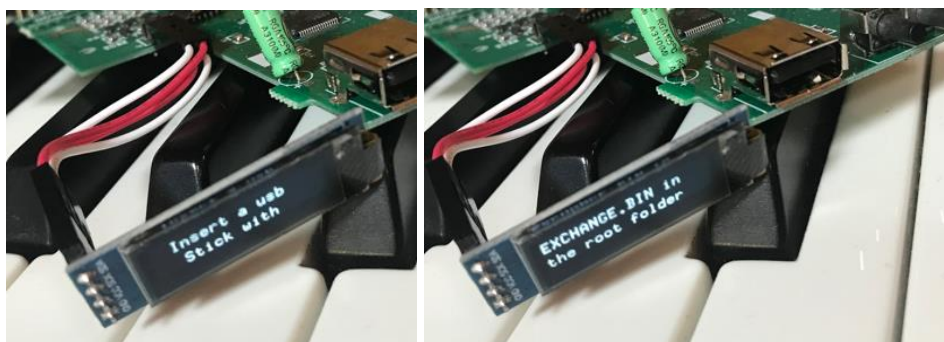
Laissez votre EPS sous tension (nécessaire pour alimenter le Gotek)

[Instructions détaillées à cette adresse](#) et ensemble de la méthode ci-après :

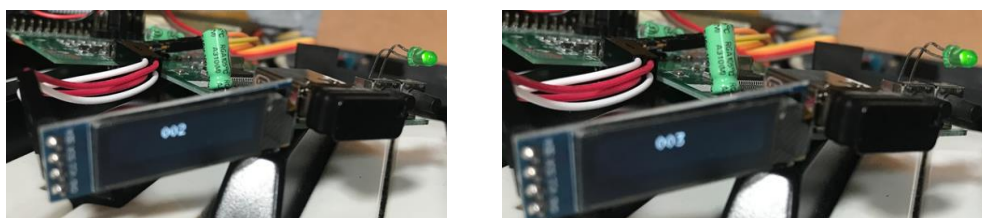
1. Insérez la clé USB dans le lecteur.
2. Une fois **"001"** affiché, retirez la clé USB **(n'éteignez pas l'émulateur donc l'EPS !)**



L'émulateur est en attente du fichier « .BIN » à remplacer.
Il l'affiche à l'écran.



3. Renvoyez le fichier EXCHANGE.BIN de la clé USB à la même adresse e-mail automatisée.
activation@hxc2001.com
4. Attendez l'email de retour (temps de réponse environ 10 minutes) (**et encore une fois n'éteignez pas l'émulateur donc l'EPS !**). Une fois reçu, écrasez le fichier EXCHANGE.BIN présent sur la clé avec celui que vous avez reçu. Conservez précieusement ce fichier dans vos archives.
5. Insérez le Stick dans l'émulateur. Le compteur doit passer à "000" → "002" puis "003" ("003" signifie que le HxC Bootloader est installé).



6. Après cela, le firmware HxC est installé automatiquement à partir du fichier upd (message "**Ldr**")
7. Environ 10 secondes plus tard, vous devriez voir le message du firmware **HxC** "**HxC**" ou "**Nor**" sur l'écran à 7 segments avec la version du programme.



Après installation l'EPS, va vous envoyer le message « Disk not responding ». C'est normal car vous n'avez pas encore installé l'OS.



Déconnectez le Gotek (éteindre l'EPS), retirez les ponts, installez le boîtier du Gotek dans l'EPS et calez le bien avec une plaque de mousse en polyuréthane par exemple (photo de 1^{er} de couverture), refermer l'EPS, revisser le.

Vous allez maintenant pouvoir installer l'OS.

Phase 3 : Faire fonctionner l'EPS 16+

Il vous faut en effet désormais, dans cette dernière étape, installer la disquette de démarrage de l'OS de l'Ensoniq sur la clé USB.

1- Installer la disquette de démarrage dans la clé USB

Télécharger alors sur le site de HXC sur [l'onglet téléchargement](#) le fichier QuickInstall_FloppyDiskImages.zip

📁 SDCard_HXC FloppyEmulator_Rtl.zip

Images de fichiers prêtes à l'emploi :

📁 QuickInstall_FloppyDiskImages.zip

Récupérer le fichier

« QuickInstall_FloppyDi... » QuickInstall_FloppyDiskImages		Rechercher dans : ...	
Nom	Modifié le	Type	Taille
SDHxCFE_Ensoniq_EPS	19/07/2022 19:03	Dossier compressé	1 076

L'ouvrir

Copier uniquement les fichiers ci-après sur une clé USB que vous avez pris soin de formater en fat 32 (les fichiers sons d'exemple ne fonctionnent pas, ne les recopiez pas).

- L'OS : Choisir parmi les différents OS (EPS1300S, EPS2450S ou 2490S) selon le type de machine Ensoniq (pour l'EPS 16+ le dernier OS est le 1.3 cad le fichier EPS1300S.hfe)
- Un fichier EPSBLANK (pour la sauvegarde d'un son ou d'une banque)
- Le Fichier HXCSDFE.CFG : prend en charge le signal de changement de disque approprié sur la broche 2.

« installation Gotek » 04- Installation de l'OS sur l'EPS

Rechercher dans : ...

Nom	Modifié le	Type	Taille
QuickInstall_FloppyDiskImages	19/07/2022 19:02	Dossier de fichiers	
SDHxCFF Ensoniq_EPS	19/07/2022 19:03	Dossier de fichiers	
EPS1300S.hfe	19/07/2022 19:03	Fichier HFE	2 001 I
EPSBLANK_001.hfe	19/07/2022 19:03	Fichier HFE	2 001 I
HXCSDFE.CFG	19/07/2022 19:03	Fichier CFG	8 I

2- EPS fonctionnel

Insérer la clé USB dans le Gotek. Sur le Gotek, tourner le bouton pour vous positionner sur l'OS (dans mon cas EPS1300.hfe). Si vous avez installé le buzzer sur la carte il doit émettre un son de chargement. L'EPS reconnaît alors le lecteur Gotek et indique « no instruments ». L'OS est fonctionnel.



[Vidéo sur cette opération](#)

(attention sur cette vidéo plusieurs manipulations sont réalisées par le Youtubeur avant d'aboutir au résultat escompté. Suivez le process expliqué en amont dans le document pour éviter toute erreur).

E. Utilisation du Gotek (organisation de l'OS, banques et instruments).

Le Gotek simule le fonctionnement par disquette. Dans son utilisation standard, il faut booter l'OS au démarrage de l'appareil sur la disquette de démarrage. Il faut donc faire de même avec le Gotek et se positionner avec le bouton rotatif sur le fichier correspondant à votre version d'EPS (EPS130OS pour EPS 16+) pour lancer la machine. Apparemment il n'est pas possible d'avoir un autoboot sur l'OS pour éviter cette manipulation (du moins je n'y suis pas arrivé même en changeant de mode d'utilisation : [procédure HXC](#)).

Si vous avez beaucoup de sons à sauvegarder sur votre clé usb deux options s'offrent à vous :

- Renommer le fichier de l'OS pour le positionner à la racine (je l'ai renommé A_EPS_OS_13.hfe),
- Formater une seconde clé dans laquelle vous ne mettez que l'OS (comme le fonctionnement initial par disquette) avant de changer de clé ou se trouve tous vos sons et toutes vos banques. Ceci vous permettra de charger l'OS très rapidement.

Le nommage est très important pour retrouver rapidement vos fichiers, d'autant qu'ils peuvent être classés par ordre alphanumérique.

Les fichiers EPSBLANKS_xx.hfe que j'ai renommés XXXEPSBLANK_xx.hfe pour être positionnés en fin de liste, peuvent être utilisés comme :

- Des banques pour stocker plusieurs instruments,
- Des fichiers d'instruments indépendants.

Pour les instruments

J'ai pour ma part opté pour la méthode ci-après (tableau page suivante) :

- 2 à 5 lettres majuscules pour le classement Alphanumérique des instruments sur le GOTEK
- Nom de l'instrument (affichage du descriptif qui apparaît sur l'écran de l'EPS)
- En option le descriptif complémentaire du son et/ou note de sampling (selon utilité)
- Classe de l'instrument en majuscule en clair pour une meilleure lisibilité avec des précisions supplémentaires si nécessaire (objectif : avoir une meilleure lecture directe sur le GOTEK)



Classes principales d'instruments Gotek	Nommage			
	Code de Classe d'instrument Alphanumérique	Nom instrument affichage EPS	Option Descriptif du son et/ou note de sampling	Classe en Clair et précision si besoin
Operating System (OS)	A_EPS_OS_13			
Beat Box	BBOX			
Brass	BR			
Brass (Other)	BRO			
Bass	BS			
Bass Synth	BSYN			
Drums loop	DRLP			
Drums	DRM			
Electric Piano	EPIA			
Flute	FL			
FX	FX			
FX synth	FXS			
Guitare Classique	GTC			
Guitare Electrique	GTE			
Guitare Folk	GTF			
Machine Drum	MDR			
Orchestra	OC			
Organ	ORG			
Pad	PAD			
Percussions	PERC			
Piano	PIAN			
Piano synth	PIAS			
Strings	STRG			
Synth bells	SYNB			
Synth Loop	SYNLP			
Synth	SYNT			
Voice	VC			
Voice flute	VCF			
Voice FX	VCFX			
Voice loop	VCLP			
Voice (Other)	VCO			
Voice synth	VCS			
Voice String	VCSTR			
Violons	VL			
Violons (Other)	VLO			
Violons synth	VLSY			
Wind (Vent)	WD			
Fichiers Vierges	XXXEPSBLANK_			

Exemples de nommages :

Pour le son « M1 Magic Organ » de l'afficheur EPS, un son d'orgue de barbarie mélangé avec des clochettes le nommage sur le GOTEK donne :

Code Affichage EPS Descriptif Classe en clair (plus précise si besoin)

ORG M1 Magic Organ Barbarie et clochettes BARBARIE ORGAN

Pour le son « Voxy », une Brass synthétique mélangée avec du Fair et des voix (code de classe d'instrument → Brass (Other) BRO :

BRO Voxy Voice Fair Brass BRASS VOICE

Pour le son « Textures-1 », un son de Fender Rhodes mélangé avec de la flute, nommage GOTEK :

EPIA Textures-1 Rhodes ELECTRIC PIANO FLUTE

On note sur l'exemple ci-après un son d'orgue bien nommé sur l'afficheur de l'EPS. Le descriptif n'était pas nécessaire. Il n'a pas été utilisé pour faciliter la lecture sur le GOTEK.

ORG DX7 Hammond ORGAN

Visualisation sur clé USB et GOTEK :

- MDR_Charle 1_G1 E2 A2 E4 C5 D5_MACHINE DRUM.hfe
- MDR_Stacked Perc_Depeche Mode_MACHINE DRUM.hfe
- PERC_Drumset pp_PERCUSSION.hfe
- PIAS_DX7 FM split 2 sons_Pn Voice fair_PIANO SYNTH.hfe

Pour les banques :

Le nommage BNK permet de retrouver toutes les banques à la racine, juste après l'OS et les fichiers vierges.

J'utilise globalement 3 types de banques :

- Banques USER avec les favoris classés par ordre chronologique
- Les titres (différents sons regroupés pour un titre)
- Les regroupements de sons (basses entre elles, pianos ensembles, etc...)



Banque	Catégorie	Nom	Complément
User	BNK	A_User_XX	Type
Titre	BNK	T_Nom du titre	
Classe	BNK	C_Classe	Plage

Sur la clé USB (et donc en conséquence sur le lecteur GOTEK), le repérage est plus rapide (exemple ci-après).

 BNK_A_User01_RockSet.hfe

 BNK_C_Bass_2A8.hfe

 BNK_T_Nougayork.hfe

La sauvegarde de chaque instrument ou banque se réalise sur une banque vierge (A_EPSBLANKSxxx.hfe) disponible dans le fichier SDHxCFE_Ensoniq_EPS.

Sur le Gotek la visualisation du nom est celle enregistrée sur la clé USB.

ATTENTION : Il n'y a pas de sauvegarde automatique du nom affiché ou enregistré sur l'EPS sur la clé la clé USB du GOTEK lors de la sauvegarde d'un son de l'EPS sur le Gotek.

Il faut donc être très vigilant pour avoir une correspondance entre les affichages de l'EPS et ceux de la clé USB du GOTEK. Le nommage des fichiers prend ici toute son importance et doit être réfléchi en amont. Il convient donc de bien renommer les fichiers sur l'ordinateur en amont pour un son existant, ou juste après la sauvegarde pour un nouveau son samplé sur l'EPS.

Même si cette opération nécessite une manipulation supplémentaire, elle est intéressante car permet de lire sur l'afficheur du GOTEK une indication plus précise qui reprend l'ensemble des éléments du nommage du fichier (« nom du fichier » .hfe). La limite du nombre de caractères sur l'EPS a toujours été une contrainte.

Le nommage sur le GOTEK doit donc de préférence intégrer le nom indiqué sur l'EPS pour s'assurer de la correspondance. C'est la raison pour laquelle j'ai opté pour positionner le nom juste après la classe principale.

Je vous conseille de préparer l'intégralité du fichier de sauvegarde de vos sons en amont car l'afficheur du Gotek présente les fichiers par date de sauvegarde. Si votre clé usb n'est pas préparée en amont les fichiers ne seront pas classés par ordre alphanumérique (nécessaire pour s'y retrouver), mais dans l'ordre chronologique de vos sauvegardes.

F. Mise à jour du Gotek (méthode de mise à jour du micrologiciel de la mémoire interne du Gotek)

- 1- Procédure identique à l'installation à savoir : envoyer un email à activation@hxc2001.com
- 2- Utiliser une clé usb formatée en fat32
- 3- Supprimez tout ancien fichier *.upd de la clé le cas échéant
- 4- Copiez le nouveau fichier du firmware *.upd sur la clé
- 5- Insérer la clé USB dans l'émulateur et appuyer sur les 2 boutons
- 6- Mettre l'appareil sous tension tout en maintenant appuyé les 2 boutons pendant au moins deux secondes
- 7- Attendez quelques secondes. C'est fait

Note : Une fois votre nouveau micrologiciel flashé, vous devrez peut-être effacer les paramètres internes du lecteur pour utiliser certains de vos nouveaux paramètres par défaut : Appuyez sur le bouton droit à la mise sous tension pour les effacer.

G. Pour aller plus loin

Quelques éléments complémentaires glanés sur la toile :

- [Liste de compatibilité des claviers et échantillonneurs avec HXC](#)
- [Remplacer le lecteur de disquettes par un lecteur de cartes ?](#)
- [Démonter le clavier et installer le lecteur Gotek](#)



ANNEXE

Disques durs compatibles Ensoniq (fichier des années 90 non à jour)

Most E-MU and ENSONIQ products use some kind of mass storage to store or retrieve sounds or recordings. Since the product lines of both companies span over a quarter of a century, it is impossible to list hard drives that will work with all products. However, we often receive reports from end users who have purchased one drive or another, and their experience over a period of time is probably the best recommendation that can be made for a specific drive and model.

With that in mind, below is a list of SCSI drives that are reportedly known to work properly with ENSONIQ products.

Please be aware that there are no guarantees that every drive listed will work, due to the fact that drive software will change during a particular drive's lifetime as will operating systems and drivers that control them. If you are in the market for a new drive, we highly recommend you purchase a drive from a reputable supplier who will allow you to either try the drive before you buy it or return the mechanism if it proves to be incompatible with your sampler.

CD-ROM Drives

A CD-ROM Drive is a read-only storage device. CD's are an economical source for sound data, with up to 600 MegaBytes of information per disk. Please note that it is the manufacturer of the drive mechanism that is the most important determinant of CD-ROM drive usability. The models listed may be found in many brands of complete drive assemblies.

	EPS/EPS-M 1	EPS-16+	ASR-10/ASR-88	TS-10/12 2	ASR-X/ASR-X Pro
CD-ROM					
Sony 1x2x	No	Yes	Yes	Yes	Yes
Chinon 435	No	No	Yes	Yes	3
Chinon 535	No	Yes	Yes	Yes	Yes
NEC	No	No	No	No	Yes
Toshiba 2x	No	Yes	Yes	Yes	Yes
Toshiba 3x	No	No	Yes	Yes	Yes

Removable Hard Drives

A removable hard drive is a read/write storage device that uses a removable data cartridge. Capacities vary from 20 MB to 1 GB. They are often slower than fixed hard drives. Removable drives allow backup and duplication of cartridges for archival/distribution purposes and reasonable read/write performance. Please see the

[DiskTracks Hard Drive Performance](#)

sheet for further details on limitations and system optimization.

Removables	EPS/EPS-M 1	EPS-16+	ASR-10/ASR-88 Sounds, Seqs, etc	Disk Tracks	TS-10/12 2	ASR-X/ASR-X Pro
Syquest (44 MB)	Yes	Yes	Yes	Yes 3	Yes 3	Yes 3
Syquest (88/200 MB)	No	No	No	No	No	Yes
Syquest (105/270 MB)	Yes	Yes	Yes	Yes 3	Yes	Yes
Iomega Bernoulli (150/230)	No	No	Yes	Yes 3	Yes	Yes
Iomega Zip (100)	No	No	Yes 4	Yes 4	Yes 4	Yes 4
Iomega Jaz (1 GB)	No	No	No	No	No	Yes
Insight Floptical (20 MB)	No	No	Yes	No	Yes 3	Yes 3
Syquest SwJet 1.5	No	No	Yes	Yes	No	Yes

Fixed Hard Drives

A fixed hard drive is a self-contained read/write storage device. Capacities vary considerably; the largest drive capacity that the ASR can accommodate is 2 GB. Fixed drives access data faster than any other drive type. Fixed drives used with an ASR can be backed up using a DI-10 and an SPDIF DAT machine.



Fixed	EPS/EPS-M	EPS-16+	ASR-10/ASR-88		TS-10/12	ASR-X/ASR-X Pro
	1		Sounds, Seqs, etc	Disk Tracks	2	
Fujitsu	3	Yes	Yes	3	Yes 3	Yes 3
Conner	3	Yes	Yes	3	Yes 3	Yes 3
Seagate	Yes	Yes	Yes	3	Yes 3	Yes 3
Quantum	3	Yes	Yes	3	Yes 3	Yes 3

Fixed	EPS/EPS-M	EPS-16+	ASR-10/ASR-88		TS-10/12	ASR-X/ASR-X Pro
	1		Sounds, Seqs, etc	Disk Tracks	2	
Fujitsu	3	Yes	Yes	3	Yes 3	Yes 3
Conner	3	Yes	Yes	3	Yes 3	Yes 3
Seagate	Yes	Yes	Yes	3	Yes 3	Yes 3
Quantum	3	Yes	Yes	3	Yes 3	Yes 3

Removables	EPS/EPS-M	EPS-16+	ASR-10/ASR-88		TS-10/12	ASR-X/ASR-X Pro
	1		Sounds, Seqs, etc	Disk Tracks	2	
Syquest (44 MB)	Yes	Yes	Yes	Yes 3	Yes 3	Yes 3
Syquest (88/200 MB)	No	No	No	No	No	Yes
Syquest (105/270 MB)	Yes	Yes	Yes	Yes 3	Yes	Yes
Imega Bernoulli (150/230)	No	No	Yes	Yes 3	Yes	Yes
Imega Zip (100)	No	No	Yes 4	Yes 4	Yes 4	Yes 4
Imega Jaz (1 GB)	No	No	No	No	No	Yes
Insight Floptical (20 MB)	No	No	Yes	No	Yes 3	Yes 3
Syquest SyJet 1.5	No	No	Yes	Yes	No	Yes

	EPS/EPS-M			TS-10/12	
CD-ROM	1	EPS-16+	ASR-10/ASR-88	2	ASR-X/ASR-X Pro
Sony 1x2x	No	Yes	Yes	Yes	Yes
Chinon 435	No	No	Yes	Yes	3
Chinon 535	No	Yes	Yes	Yes	Yes
NEC	No	No	No	No	Yes
Toshiba 2x	No	Yes	Yes	Yes	Yes
Toshiba 3x	No	No	Yes	Yes	Yes

